



Comune di  
Ospitaletto

Servizio gestito da



# Guida alla raccolta differenziata

Quando tutti ci impegniamo  
la vita è più azzurra



Guide to separate waste collection



Guide à la collecte sélective des déchets



دليل إعادة التدوير



# Sommario

Indifferenziato	pag. 4
Organico	pag. 6
Imballaggi in plastica	pag. 8
Vetro e metalli	pag. 10
Carta e cartone	pag. 12
Tutti i rifiuti trovano posto	pag. 14
Raccolta ingombranti a domicilio/Sfalci vegetali	pag. 16
Centro di Raccolta comunale	pag. 18
Dove lo butto	pag. 20
Forse non sapevi che	pag. 34





Unsorted waste  
Food waste  
Plastic packaging  
Glass and metal  
Paper and cardboard  
All waste has a place  
Home collection of bulky waste / Plant clippings  
Municipal Collection Centre  
Where should I dump it?  
Did you know that

page 5  
page 7  
page 9  
page 11  
page 13  
page 15  
page 17  
pages 18-19  
page 20  
page 35



Déchets non triables  
Déchets organiques  
Emballage en plastique  
Verre et métal  
Papier et carton  
Chaque déchet à sa place  
Collecte de déchets encombrants / Déchets végétaux de fauches  
Centre de Collecte municipale  
Où dois-je le jeter  
Saviez-vous que

page 5  
page 7  
page 9  
page 11  
page 13  
page 15  
page 17  
pages 18-19  
page 20  
page 35



غير المفروز  
العضوية  
العبوات البلاستيكية  
الزجاج والمعادن  
الورق والكرتون  
لكافة النفايات مكان  
جمع النفايات كبيرة الحجم من المنازل / قصاصات الخضار  
مركز التحصيل البلدي  
أين أتخلص منها  
ربما يكون غير معروف

صفحة 5  
صفحة 7  
صفحة 9  
صفحة 11  
صفحة 13  
صفحة 15  
صفحة 17  
صفحة 18-19  
صفحة 20  
صفحة 35

# Indifferenziato

Unsorted waste - Déchets non triables

غير المفروز



Tutti i rifiuti che non si possono riciclare vanno messi nella **calotta con chiave**.

## Cosa mettere:

accendini, assorbenti anche biodegradabili, batuffoli di cotone, bicchieri di cristallo e vetro, bottoni, candele di cera, capsule caffè non svuotate, carte adesive e scotch, carte assorbenti sporche di prodotti per la pulizia, carte da forno, carte oleate per alimenti, carte plastificate, cd e audiocassette, cenere, cerotti, posate di plastica, cotton fioc, cover cellulari, custodie cd e dvd, deiezioni di animali domestici, elastici, filtri e sacchetti per aspirapolvere, fiori finti, fotografie, giocattoli di plastica

di piccole dimensioni, gomme da cancellare, gomme da masticare, guanti monouso, lettiere per animali domestici, mascherine, mollette per bucato, palloni e palloncini, pannolini e pannoloni, penne e matite, piastrine anti zanzare, posate usa e getta, rasoi usa e getta, salviette umidificate, scontrini, spazzolini da denti, spugne e stracci, tappetini mouse.

## Cosa non mettere:

pile, oli, medicinali, colle, vernici, solventi, insetticidi e lampadine, tutti i rifiuti differenziabili.

## Modalità di utilizzo

- Introduci la chiave nella fessura sagomata del dispositivo posto in cima alla calotta; la calotta si aprirà in automatico.
- Inserisci nella calotta il sacco del secco indifferenziato (volume massimo 18 lt).
- Chiudi la calotta, tirando la leva di chiusura verso il basso.
- Ritira la chiave.



All waste that cannot be recycled should be put in the **locked bin**.

#### What to put inside:

cigarette lighters, sanitary napkins, including biodegradable pads, cotton balls, crystal and glass glasses, buttons, wax candles, unemptied coffee capsules, adhesive papers and scotch tape, absorbent papers soiled with cleaning products, baking papers, oiled food papers, plastic-coated papers, CDs and audio cassettes, ashes, plasters, plastic cutlery, cotton buds, mobile phone covers, CD and DVD cases, pet droppings, rubber bands, filters and Hoover bags,

fake flowers, photographs, small plastic toys, erasers, chewing gum, disposable gloves, pet bedding, masks, clothes pegs, balls and balloons, nappies and nappy pads, pens and pencils, mosquito tablets, disposable cutlery, disposable razors, wet wipes, receipts, toothbrushes, sponges and rags, mouse pads.

#### What not to put inside:

batteries, oils, medicines, glues, paints, solvents, insecticides and light bulbs, all waste that can be separated.

#### How to use

- Insert the key into the device's curved slot at the top of the bin and the bin will open automatically.
- Place the bag of unsorted dry waste (maximum volume 18 litres) in the bin.
- Close the bin by pulling the closing lever downwards.
- Withdraw the key.



Tous les déchets non recyclables doivent être déposés dans la **calotte munie d'une clé**.

#### Que mettre:

briquets, serviettes hygiéniques également biodégradables, boules de coton, verres et gobelets en cristal, boutons, bougies en cire, capsules de café non vidées, papiers adhésifs et scotch, papiers absorbants souillés par des produits de nettoyage, papier sulfurisé, papiers huilés pour aliments, papier plastifié, CD et cassettes audio, cendres, pansements, couverts en plastique, coton-tige, coques de téléphones portables, étuis de CD et DVD, excréments d'animaux domestiques, élastiques, filtres et sacs pour

aspirateurs, fleurs artificielles, photographies, petits jouets en plastique, gomme à effacer, chewing-gum, gants jetables, litières pour animaux de compagnie, masque, pinces à linge, balles et ballons, couches-bébé et couches pour adultes, stylos et crayons, plaque anti-moustique, couverts jetables, rasoirs jetables, serviettes pré-humidifiées, tickets de caisse, brosses à dents, éponges et chiffons, tapis de souris.

#### Qu'est-ce qu'il ne faut pas mettre:

pires, huiles, médicaments, colles, peintures, solvants, insecticides et ampoules, tous les déchets triables.

#### Mode d'utilisation

- Introduisez la clé dans la fente façonnée du dispositif situé en haut de la calotte et celle-ci s'ouvrira automatiquement.
- Introduisez dans la calotte le sac de déchets non recyclables secs (volume maximal de 18 litres).
- Fermez la calotte en tirant le levier de fermeture vers le bas.
- Retirez la clé.



يجب وضع جميع النفايات التي لا يمكن إعادة تدويرها في العبوات ذات الغطاء المزود بمفتاح.

#### ما يوضع:

القذاحات، والبقايا الصحية بما فيها القابلة للتحلل، والكرات القطنية، والنظارات الكريستال والزجاج، والأزرار، والشموع، وكبسولات القهوة غير المفرغة، والأوراق والأشرطة اللاصقة، والأوراق الماصّة المتسخة منتجة التنظيف، وورق الخبز، وورق الأطعمعة المقروء للدهون، والبطاقات البلاستيكية، والأقراص المضغوطة وأشرطة الكاسيت، والرماد، واللصقات، وأدوات المائدة البلاستيكية، وأعواد القطن، وأغطية الهواتف المحمولة، وحافظات الأقراص المضغوطة وأقراص الفيديو الرقمية، فضلات الحيوانات الأليفة، والأريطة المطاطية، ومرشحات وأكياس المكنسة الكهربائية، وزهور الزينة، والصور الفوتوغرافية، والألعاب البلاستيكية الصغيرة.

والملحيات، والعلكة، والقفازات المستخدمة لمرة واحدة، وفضلات الحيوانات الأليفة، والأقنعة، ومشابك الغسيل، والكرات والباليونات، والحفاضات، والأقلام الجبر وأقلام، ووسائل مكافحة البعوض، وأدوات المائدة المستخدمة لمرة واحدة، وشفرات الخلاقة المستخدمة لمرة واحدة، والمناديل المرطبة، والإصلاط، وفرشاة الأسنان، والإسفننج والخرق، ووسادات ماوس الكمبيوتر.

#### ما يمنع وضعه:

البطاريات، والزيت، والأدوية، والمواد اللاصقة، والدهانات، والمبيدات الحشرية، والمصابيح الكهربائية، كل النفايات القابلة للفصل.

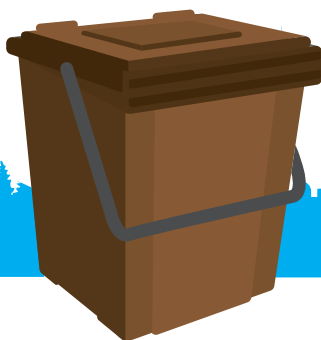
#### طريقة الاستعمال

- أدخل المفتاح في الفتحة ذات الشكل الخاص داخل الجهاز أعلى الغطاء، وسيفتح الغطاء تلقائيًا.
- أدخل كيس النفايات الجافة غير المفروزة في الغطاء (أقصى سعة ١٨ لترًا).
- أغلق الغطاء بسحب ذراع الإغلاق إلى أسفل.
- انزع المفتاح.

# Organico

Food waste - Déchets organiques

العضوية



Gli scarti di cucina vanno inseriti nel **contenitore marrone**.

## Cosa mettere:

avanzi di cibo, bacchette di legno non trattate, bioplastiche compostabili, bucce di frutta e verdure, bustine tè, capsule da caffè biodegradabili, carte assorbenti da cucina compostabili con residui di cibo, fiammiferi di legno, fondi di caffè, gusci di crostacei, gusci di uova, stecchini di legno dei gelati, stuzzicadenti, tappi di sughero, tovaglioli di carta sporchi.

## Cosa non mettere:

carte per confezioni alimentari (oleate, plastificate o con alluminio), pannolini e assorbenti, deiezioni animali, sfalci e potature.



Kitchen waste must be inserted in the **brown container**.

**What to put inside:**

food scraps, untreated wooden chopsticks, compostable bioplastics, fruit and vegetable peels, tea bags, biodegradable coffee capsules, compostable kitchen towels with food residues, wooden matches, coffee grounds, crustacean shells, egg shells, wooden ice-cream sticks, toothpicks, corks, dirty paper towels.

**What not to put inside:**

food packaging papers (oiled, plastic-coated or with aluminium), nappies and sanitary napkins, animal droppings, cuttings and prunings.



Les déchets de cuisine doivent être introduits dans le **conteneur marron**.

**Que mettre:**

restes de nourriture, baguettes en bois non traitées, bioplastiques compostables, épiluchures de fruits et légumes, sachets de thé, capsule de café biodégradable, papiers absorbants de cuisine compostables avec résidus alimentaires, allumettes en bois, marc de café, coquilles de crustacés, coquilles d'œuf, bâtonnets de glace en bois, cure-dents, bouchons en liège, essuie-tout sales.

**Qu'est-ce qu'il ne faut pas mettre:**

papiers d'emballage alimentaire (huilés, plastifiés ou avec aluminium), couches et serviettes hygiéniques, déjections des animaux, déchets de fauches et élagages.



يجب وضع فضلات المطبخ في الحاوية البنية.

**ما يوضع:**

بقايا الطعام، وعيدان تناول الطعام الخشبية غير المعالجة، والبلستيك الحيوي القابل للتحلل، وقشور الفواكه والخضروات، وأكياس الشاي، وكبسولات القهوة القابلة للتحلل، ومناشف المطبخ الورقية القابلة للتحلل مع بقايا الطعام، وأعواد الثقاب الخشبية، وبقايا القهوة، والقشريات، وقشور البيض، وأعواد الآيس كريم الخشبية، وأعواد الأسنان، والفلين، والمناديل الورقية المتسخة.

**ما يمنع وضعه:**

ورق تغليف المواد الغذائية (المدهون أو المملدن أو المصنع من الألومنيوم)، والحفاضات والفوط الصحية، وفضلات الحيوانات، وقصاصات العشب والتقليم.

# Imballaggi in plastica

Plastic packaging - Emballages en plastique

العبوات البلاستيكية



Gli imballaggi in plastica vanno inseriti nel **sacco verde**.

## Cosa mettere:

appendiabiti di plastica, blister di plastica, bottiglie di plastica, buste della pasta di plastica, buste delle patatine di plastica, capsule caffè in plastica senza residui, cellophane da imballaggio, confezioni di plastica per alimenti, confezioni esterne bottiglie, contenitori di plastica, coperchi di plastica, deodoranti roll on plastica, dispenser di plastica, flaconi di plastica, prodotti per l'igiene personale, flaconi shampoo, imballaggi di plastica, involucri di plastica caramelle, pellicole di cellophane, pellicole per alimenti, piatti e bicchieri di plastica, usa e getta, polistiroli da imballaggio, reti di plastica per frutta e verdura, shoppers di plastica, tappi di plastica, tubetti dentifricio di plastica, vaschette gelato in polistirolo, vaschette porta uova di plastica, vasetti di plastica, vasetti yogurt.

## Cosa non mettere:

arredi e manufatti in plastica, giocattoli e/o oggetti in plastica dura, penne, rasoi usa e getta, sigarette elettroniche e spazzolini.





Plastic packaging goes in the **green bag**.

#### What to put inside:

plastic coat hangers, plastic blister packs, plastic bottles, plastic noodle bags, plastic crisp bags, plastic coffee capsules without residue, cellophane packaging, plastic food packaging, outer packaging for bottles, plastic containers, plastic lids, plastic roll-on deodorants, plastic dispensers, plastic bottles, personal hygiene products, shampoo bottles, plastic packaging, plastic candy wrappers, cellophane film, food film, plastic plates and cups, disposables, polystyrene packaging, plastic nets for fruit and vegetables, plastic shopping bags, plastic caps, plastic toothpaste tubes, polystyrene ice-cream tubs, plastic egg trays, plastic pots, yoghurt pots.

#### What not to put inside:

plastic furnishings and objects, toys and/or objects in hard plastic, pens, disposable razors, electronic cigarettes and toothbrushes.



Les emballés en plastique doivent être introduits dans le **sac vert**.

#### Que mettre:

porte-manteau en plastique, blister en plastique, bouteille en plastique, sachets de pâtes en plastique, sachets de chips en plastique, capsules de café en plastique sans résidus, cellophane d'emballage, emballages alimentaires en plastique, emballage extérieur de bouteille, conteneurs en plastique, couvercles en plastique, déodorants à bille en plastique, distributeur à usage domestique en plastique, bouteilles en plastique pour produits d'hygiène personnelle, flacons de shampooing, emballages en plastique, emballage plastique pour bonbons, film de cellophane, film alimentaire, assiettes et gobelets en plastique, jetables, polystyrène d'emballage, filets en plastique pour

légumes, sacs de course en plastique, bouchons en plastique, tubes de dentifrice en plastique, barquettes à glace en polystyrène, bac à œufs en plastique, pots en plastique, pots de yaourt.

#### Qu'est-ce qu'il ne faut pas mettre:

meuble et produits manufacturés en plastique, jouets et/ou objets en plastique dur, stylos, rasoirs jetables, cigarettes électroniques et brosses à dent.



يجب وضع العبوات البلاستيكية في الكيس الأخضر.

#### ما يوضع:

شامعات المعاطف البلاستيكية، والبثور البلاستيكية، والزجاجات البلاستيكية، وأكياس المكرونة البلاستيكية، وأكياس الرقائق البلاستيكية، وكبسولات القهوة البلاستيكية الخالية من البقايا، وورق سيلوفان التغليف، ومواد تعبئة وتغليف المواد الغذائية البلاستيكية، ومواد التعبئة والتغليف الخارجية للزجاجات، والحاويات البلاستيكية، والأغطية البلاستيكية، واللفافات البلاستيكية على مزيلات العرق، والرشاشات البلاستيكية، والزجاجات البلاستيكية، ومنتجات النظافة الشخصية، وزجاجات الشامبو، والعبوات البلاستيكية، ومواد تعبئة وتغليف الحلوى البلاستيكية، وورق السيلوفان،

وورق الطعام، والأطباق والأكواب البلاستيكية، وعبوات البوليسترين، والعبوات البلاستيكية للفواكه والخضروات، وأكياس التسوق البلاستيكية، والأغطية البلاستيكية، وأنايب معجون الأسنان البلاستيكية، وصواني الآيس كريم البوليسترين، وصواني البيض البلاستيكية، والجرارات البلاستيكية، وبرطمانات الزبادي.

#### ما يمنع وضعه:

الأغراض والأشياء البلاستيكية، ولعب الأطفال والأغراض البلاستيكية الصلبة، والأقلام، وشفرات الحلاقة التي تستخدم لمرة واحدة، والسجائر الإلكترونية، وفرش الأسنان.

# Vetro e metalli

## Glass and metal - Verre et métaux

### الزجاج والمعادن



Vetro e lattine vanno inseriti nel **contenitore verde**.

#### Cosa mettere:

aghi da cucito, appendiabiti di metallo, barattoli di alluminio, barattoli di metallo, barattoli di vetro, blister di alluminio per pasticche, bombolette spray non etichettate con segni di pericolo\*, bottiglie di vetro, buste di alluminio, caffettiere, capsule caffè in alluminio senza residui, carte stagnole per alimenti, cavatappi di metallo, chiavi di metallo, chiodi, chiusure di carta stagnola dello yogurt, coltelli di metallo, contenitori per alimenti di metallo, coperchi di metallo, cucchiari di metallo, forbici di metallo, forchette di metallo, lattine dei pelati, lattine per bevande, lattine per olio da cucina, posate di metallo, righelli di alluminio, scatolette

di tonno, tegami di metallo, temperamatite di metallo, vasetti di vetro, vetri, viti metalliche.

#### Cosa non mettere:

piatti e tazzine in ceramica o vetroceramica (tipo pyrex), lampadine e neon, sacchetti di plastica, bicchieri e caraffe in cristallo, specchi, confezioni in vetro di farmaci usati.

\* Sui contenitori dei rifiuti pericolosi trovi questi simboli:



Tossico



Infiammabile



Irritante



Corrosivo



Glass and cans should be placed in the **green container**.

#### What to put inside:

sewing needles, metal coat hangers, aluminium cans, metal jars, glass jars, aluminium blister packs for tablets, spray cans not labelled with hazard signs\*, glass bottles, aluminium pouches, coffee pots, aluminium coffee capsules without residue, aluminium foil food wrappers, metal corkscrews, metal keys, nails, tin foil yoghurt closures, metal knives, metal food containers, metal lids, metal spoons, metal scissors, metal forks, peeled tomato cans, beverage cans, cooking oil cans, metal cutlery, aluminium rulers, tuna cans, metal saucepans, metal pencil sharpeners, glass jars, glasses, metal screws.

#### What not to put inside:

ceramic or glass ceramic plates and cups (Pyrex type), light bulbs and neon lights, plastic bags, crystal glasses, carafes and jugs, mirrors, glass packages of used medicines.

\*Hazardous waste containers display these symbols:



Toxic



Flammable



Irritant



Corrosive



Le verre et les cannettes doivent être placés dans le **conteneur vert**.

#### Que mettre:

aiguilles à coudre, porte-manteaux en métal, boîtes en aluminium, boîtes en métal, boîtes en verre, blisters en aluminium pour comprimés, bombes aérosols non étiquetées avec des signes de danger\*, bouteilles en verre, papiers d'aluminium pour aliments, cafetières, capsules de café en aluminium sans résidus, emballages alimentaires en aluminium, tire-bouchons en métal, clés en métal, clous, fermetures en feuille pour yaourt, couteaux en métal, récipients alimentaires en métal, couvercles en métal, cuillères en métal, ciseaux en métal, fourchettes en métal, boîtes de tomates pelées, cannettes de boisson, boîtes d'huile de cuisson, couverts en métal, règles en aluminium, boîtes de thon, poêles en métal, taille-crayons en

métal, pots en verre, verres, vis en métal.

#### Qu'est-ce qu'il ne faut pas mettre:

assiettes et tasses en céramique ou en vitrocéramique (type pyrex), ampoules et néons, sachets en plastique, verres et carafes en cristal, miroirs, emballages en verre de médicaments utilisés.

\* Les symboles suivants se trouvent sur les conteneurs de déchets dangereux :



Toxique



Inflammable



Irritant



Corrosif



يجب وضع الزجاج والعلب في الحاوية الخضراء.

#### ما يوضع:

إبر الخياطة، وشموعات المعاطف المعدنية، وعلب الألمونيوم، والجرارات المعدنية، والجرارات الزجاجية، وعبوات أقراص الألمونيوم، وعلب الرش التي ليس عليها علامات تحذير\*، والزجاجات، وأواني القهوة، وكبسولات القهوة، والألومنيوم الخالية من البقايا، ورقائق الطعام، والمعادن، والمفاتيح المعدنية، والمسامير، وسدادات رقائق الزبادي، والسكاكين المعدنية، وحافظات الطعام المعدنية، والأغطية المعدنية، والملاعق المعدنية، والمقصات المعدنية، والشوك المعدنية، وعلب الطماطم المقشرة، وعلب المشروبات، وعلب زيت الطهي، وأدوات المائدة المعدنية، ومساطر الألمنيوم، وعلب التونة، والمقالي المعدنية، ومبراة الأقلام المعدنية، والمربطانات الزجاجية، والزجاجات، والبراغي المعدنية.

#### ما يمنع وضعه:

الأطباق والأكواب من السيراميك أو الزجاج والسيراميك (من نوع البيركس)، واللمبات والمصابيح النيون، والأكياس البلاستيكية، والنظارات والأباريق الكريستال، والمرايات، وعبوات الأدوية الزجاجية المستعملة.

\* على حاويات النفايات الخطرة ستجد هذه الرموز:



سام



قابل للاشتعال



مزعج



متآكل

# Carta e cartone

Paper and cardboard - Papier et carton  
الورق والكرتون



La carta e il cartone vanno esposti in **scatole o in sacchi di carta legata/impacchettata.**

## Cosa mettere:

agende di carta, bicchieri di carta, biglietti di carta, biglietti mezzi pubblici, cartoni per bevande, bugiardini, buste per lettere, calendari di carta, carte da pacco, carte del pane senza parti in plastica, carte delle caramelle, carte patinate, cartelle portadocumenti di carta, cartoncini, cartoni, cartoni da imballaggio, cartoni per pizza puliti, contenitori delle uova in cartone, contenitori per alimenti, diari, imballaggi di carta, involucri di carta delle caramelle, quaderni, riviste non plastificate, sacchetti di carta scatole di cartone, shoppers di carta, vaschette porta uova di cartone.

## Cosa non mettere:

carte e cartoni con residui di cibo, scontrini fiscali, carte da forno, cellophane, sacchetti di plastica.



Paper and cardboard should be displayed in **boxes or in tied/packed paper bags**.

#### What to put inside:

paper planners, paper cups, paper tickets, public transport tickets, beverage cartons, leaflets, letter envelopes, paper calendars, wrapping papers, bread wrappers without plastic parts, candy wrappers, coated papers, paper file folders, cardboards, cartons, packaging cartons, clean pizza boxes, cardboard egg cartons, food containers, diaries, paper packaging, paper candy wrappers, notebooks, non-plasticised magazines, paper bags cardboard boxes, paper shopping bags, cardboard egg trays.

#### What not to put inside:

paper and cardboard with food residue, register receipts, parchment paper, cellophane, plastic bags.



Le papier et le carton doivent être stockés dans des **boîtes ou dans des sacs en papier ficelés/emballés**.

#### Que mettre:

agenda en papier, gobelet en papier, ticket en papier, ticket de transport public, emballages pour boissons, notices de médicaments, enveloppes pour lettres, calendriers en papier, papier d'emballage, papier à pain sans parties en plastique, papier d'emballage bonbons, papiers glacés, chemises porte-documents en papier, papier cartonné, carton, carton d'emballage, boîte à pizza propre, boîte à œufs en carton, récipients alimentaires, journaux intimes, emballages en papier, emballages de bonbons en papier, cahiers, magazine non stratifié, sachets en papier, boîtes en carton, sac de course en papier, boîtes à œufs en carton.

#### Qu'est-ce qu'il ne faut pas mettre:

papier et carton avec résidus d'aliment, tickets de caisses, papier sulfurisé, cellophane, sachets en plastique.



يجب إخراج الورق والكرتون في صناديق أو أكياس ورقية مربوطة/ملفوفة

#### ما يوضع:

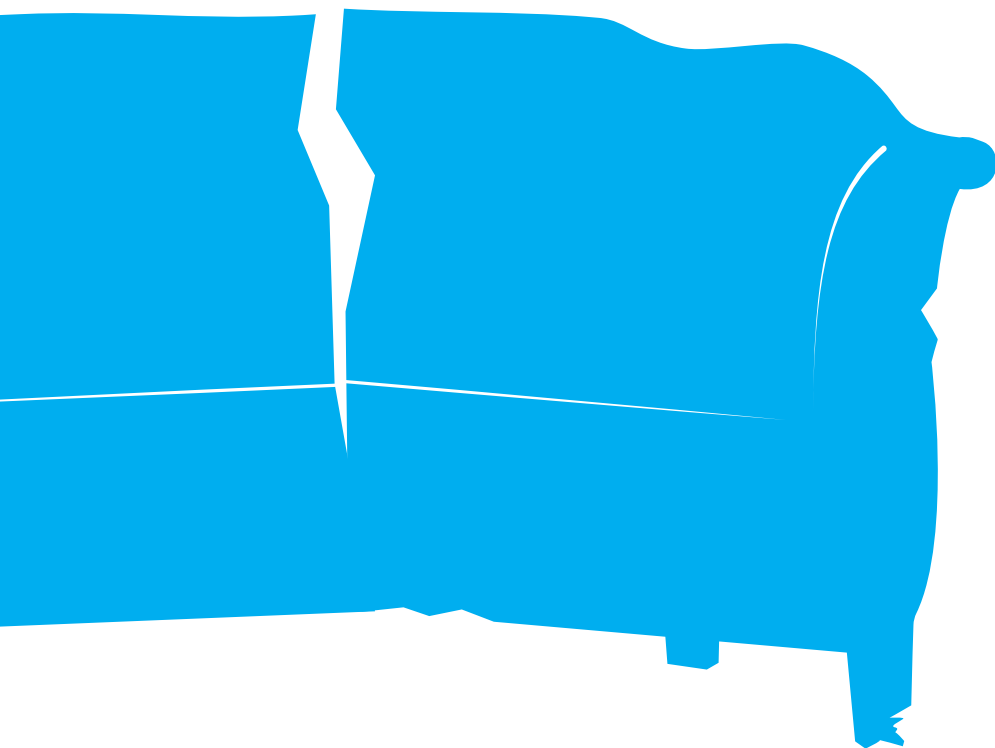
المذكرات الورقية، والأكواب الورقية، والتذاكر الورقية، وتذاكر النقل العام، وكرتونات المشروبات، والمنشورات، وأظرف الرسائل، والتقويمات الورقية، وورق التغليف، وورق الخبز بدون مكونات بلاستيكية، وأغلفة الحلوى، وأوراق التغليف، والمجلدات، وحاملات المستندات الورقية، والبطاقات، والكرتون، ومواد التعبئة الكرتون، وعلب البيتزا النظيفة، وحاويات البيض من الورق المقوى، وحاويات المواد الغذائية، واليوميات، ومواد التغليف الورقية، وأغلفة الحلوى الورقية، والدفاتر، والمجلات غير المغلفة، والأكياس الورقية، وصناديق الورق المقوى، وأكياس التسوق الورقية، وصواني البيض من الورق المقوى.

#### ما يمنع وضعه:

الورق والكرتون مع بقايا الطعام، والإيصالات، وورق الخبز، والسلفان، والأكياس البلاستيكية.

# Tutti i rifiuti trovano posto

Anche per tutti gli altri rifiuti, come ad esempio gli ingombranti o i rifiuti pericolosi, ci sono servizi di ritiro a tua disposizione.



## All waste has a place

For all other types of waste as well, such as bulky waste or hazardous waste, collection services are available for you.

---

## Chaque déchet à sa place

Pour les autres déchets, tels que les objets encombrants ou les déchets dangereux, des services de collecte sont également à votre disposition.

---

## لكافة النفايات مكان

بالنسبة لكافة النفايات الأخرى، كالنفايات كبيرة الحجم أو الخطرة، توجد خدمات جمع متاحة.

---

## Raccolta ingombranti a domicilio

Home collection of bulky waste

Collecte des déchets encombrants à domicile

جمع النفايات الضخمة من المنازل

Per i rifiuti ingombranti (come mobili ed elettrodomestici di grandi dimensioni) è attivo un servizio di ritiro a domicilio su prenotazione.

Puoi prenotare:

- online sull'app **rifiutiAMO** o sul sito **linea-gestioni.it**
- chiamando il **numero verde 800 721314**.

Il servizio può essere richiesto al massimo una volta al mese fino a 5 pezzi cad. per utente.



## Sfalci vegetali

Plant clippings

Déchets végétaux de fauches

النفايات النباتية

Per la raccolta degli scarti vegetali (erba, ramaglie, foglie ecc), è possibile attivare un servizio di ritiro a domicilio.

Il servizio è **a pagamento** e prevede la fornitura di un bidone carrellato specifico per l'esposizione.

Per attivare il servizio rivolgeti all'Ufficio Tributi del Comune. Resta sempre possibile portare gratuitamente gli scarti vegetali presso il **Centro di Raccolta Comunale**.







For bulky waste (such as furniture and large household appliances) there is a bookable collection service.

You can book:

- [online on the rifiutiAMO app](#) or on the [linea-gestioni.it](#) website
- by calling the [toll-free number 800 721314](#).

The service can be requested at most once a month up to 5 pieces per user.



Pour les déchets encombrants (tels que les meubles et les gros appareils ménagers), un service de retrait à domicile est disponible sur rendez-vous.

Vous pouvez réserver:

- [en ligne sur l'application rifiutiAMO](#) ou sur le site [linea-gestioni.it](#)
- appelez le [Numéro Vert 800 721314](#).

Le service peut être demandé au maximum une fois par mois, dans la limite de 5 pièces par utilisateur.



بالنسبة للنفايات كبيرة الحجم (كالأثاث والأجهزة الكبيرة) تتوفر خدمة الجمع من المنازل عند الحجز.

يمكن الحجز:

- عبر الإنترنت على تطبيق [rifiutiAMO](#) أو على موقع [linea-gestioni.it](#)
- بالاتصال على الرقم المجاني [800721314](#)

يمكن طلب الخدمة بحد أقصى مرة واحدة في الشهر لما يصل إلى 5 قطع لكل نوع من النفايات لكل مستخدم.



For the collection of plant waste (grass, branches, leaves, etc.), a home collection service can be activated.

The service is [chargeable](#) and includes the provision of a specific wheeled bin for display.

To activate the service, please contact the Municipal Tax Office.

It is always possible to take plant waste to the [Municipal Collection Centre](#) free of charge.



Pour la collecte des déchets végétaux (herbe, branchages, feuilles, etc.), un service de retrait à domicile peut être activé.

Ce service est [payant](#) et comprend la fourniture d'une poubelle roulante spécifique à exposer.

Pour activer ce service, veuillez contacter le Bureau des impôts de votre Commune.

Il est toujours possible de confier gratuitement les déchets végétaux au [Centre de Collecte Municipal](#).



لجمع المخلفات النباتية (العشب والفروع وأوراق الشجر وغيرها)، ويمكن تنشيط خدمة الجمع من المنزل.

الخدمة مدفوعة الأجر، وتتضمن توريد صندوق شفاف بعجلات.

لتنشيط الخدمة يرجى التواصل مع مكتب التجميع في البلدية.

يمكن دائماً أخذ النفايات النباتية إلى مركز التجميع التابع للبلدية مجاناً.

# Centro di Raccolta comunale

## Municipal Collection Centre

### Centre de Collecte municipale

### مركز التحصيل البلدي

I rifiuti che per dimensione o tipologia non vengono raccolti con il servizio porta a porta possono essere portati al Centro di Raccolta Comunale di via Seriola.

Al Centro di Raccolta:

- si possono portare solo rifiuti di provenienza domestica;
- non è possibile portare i rifiuti provenienti da attività produttive, artigianali, agricole, commerciali;
- le utenze non domestiche possono accedere solo se iscritte all'Albo dei Gestori Ambientali.

#### Cosa portare:

Rifiuti ingombranti, RAEE (rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche)\*, batterie auto e moto, scarti vegetali, olio vegetale e minerale, legno, vernici e pitture, bombolette spray, toner, pile, metalli, inerti (max 30 kg per lavori eseguiti dal conduttore), lampadine e neon, farmaci scaduti, plastica dura.

#### \* RAEE

Sono tutti gli elettrodomestici e i prodotti tecnologici, di ogni tipo e dimensione, che per funzionare hanno bisogno di una spina elettrica, di pile o batterie.

#### Orari di apertura - via Seriola

Lunedì, martedì, giovedì e venerdì 9.00 - 12.00 e 14.00 - 17.00
Mercoledì 14.00 - 17.00
Sabato 9.00 - 18.00



#### Opening hours - via Seriola

Monday, tuesday, thursday and friday 9 a.m. - 12 a.m. and 2 p.m. - 5 p.m.
Wednesday 2 p.m. - 5 p.m.
Saturday 9 a.m. - 1:00 p.m.



#### Horaires d'ouverture - via Seriola

Lundi, mardi, jeudi et vendredi 9.00 - 12.00 e 14.00 - 17.00
Mercredi 14.00 - 17.00
Samedi 9.00 - 18.00



#### ساعات العمل - عبر سيرولا

الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة 9.00 صباحاً - 12.00 ظهراً، ومن 2.00 ظهراً - 5.00 مساءً
الأربعاء 2.00 ظهراً - 5.00 مساءً
السبت 9.00 صباحاً - 6.00 مساءً



Waste which, due to size or type, is not collected by the door-to-door service can be taken to the Municipal Collection Centre in Via Seriola.

At the Collection Centre:

- only waste from households may be brought in;
- waste from manufacturing, handicraft, agricultural, and commercial activities cannot be brought in;
- non-domestic users can only have access if they are registered in the Albo dei Gestori Ambientali.

#### What to bring:

Bulky waste, WEEE (waste electrical and electronic equipment)\*, car and motorbike batteries, plant waste, vegetable and mineral oil, wood, paints and varnishes, aerosol cans, toner, batteries, metals, inert waste (max. 30 kg for work carried out by the tenant), light bulbs and neon tubes, expired medicines, hard plastics.

#### \* WEEE

All appliances and technological products, of every type and size, which need an electric plug or batteries to function.



Les déchets qui, en raison de leur taille ou de leur typologie, ne sont pas collectés par le service de porte-à-porte, peuvent être confiés au Centre de Collecte Municipal situé à Via Seriola.

Le Centre de collecte:

- n'accepte que les déchets domestiques;
- n'accepte pas les déchets provenant d'activités manufacturières, artisanales, agricoles et commerciales;
- les usagers non domestiques ne peuvent y avoir accès que s'ils sont inscrits à l'Albo dei Gestori Ambientali (Registre des gestionnaires de l'environnement).

#### Que pouvez-vous apporter:

Déchets encombrants, DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques)\*, batteries de voitures et de motos, déchets végétaux, huiles végétales et minérales, bois, peintures et vernis, bombes aérosols, cartouches d'encre, piles, métaux, déchets inertes (max. 30 kg pour les travaux exécutés par l'usager), ampoules et tubes néons, médicaments périmés, plastiques durs.

#### \* DEEE

tous les appareils ménagers et produits technologiques, de tous types et de toutes tailles, qui ont besoin d'une prise électrique, de piles ou de batteries pour fonctionner.



يمكن نقل النفايات التي يتعذر جمعها من خلال خدمة النقل من الباب إلى الباب، بسبب يرجع إلى حجمها أو نوعها، وإحضارها إلى مركز التجميع البلدي عبر سيريولا.

في مركز التجميع:

- يمكن إحضار النفايات المنزلية فقط.
- لا يمكن جمع النفايات من الأعمال الإنتاجية أو الحرفية أو الزراعية أو التجارية.
- لا يمكن للمستخدمين غير المحليين الاستفادة من الخدمة إلا إذا كانوا مسجلين في سجل إدارة البيئة.

ما يمكن إحضاره:

النفايات كبيرة الحجم، ونفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (نفايات المكونات الكهربائية والإلكترونية)\*، وبطاريات السيارات والدراجات النارية، والنفايات النباتية، والزيت النباتية والمعدنية، والخشب، والورنيش والدهانات، وعلب الرش، ومساحيق الأحبار، والبطاريات، والمعادن، والمواد الخاملة (بحد أقصى 30 كجم)، والمصابيح الكهربائية ومصباح النيون، والأدوية منتهية الصلاحية، والبلاستيك الصلب.

\* نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

من هذه جميع الأجهزة المنزلية والمنتجات التكنولوجية، بجميع أنواعها وأحجامها، والتي تعمل بقابس كهربائي أو خلايا أو بطاريات

# Dove lo butto

Scopri in quale contenitore puoi mettere i tuoi rifiuti o dove puoi portarli.

Il **Dove lo butto** lo trovi anche sulla APP Rifiutiamo.

Sulla App è disponibile anche il servizio di ricerca della destinazione del rifiuto, inquadrando il codice a barre del prodotto.

Scaricala gratuitamente, dagli app store, sui tuoi dispositivi mobili.



Per consultare questo elenco nella tua lingua, inquadra il Qrcode

To view this list in your language, scan the QR code

Pour consulter cette liste dans votre langue, encadrez le code QR

للاطلاع على هذه القائمة بلغتك الأصلية قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً

**A**

Accendino	● Raccolta indifferenziato
Acquaragia	Ecocar - Centro di raccolta
Acquario	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Adesivo	● Raccolta indifferenziato
Affettatrice di uso domestico	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Agenda di carta	○ Raccolta carta e cartone
Ago da cucito	● Raccolta vetro e metalli
Alimentatore pc	Ecocar - Centro di raccolta
Alimento	● Raccolta organico
Altalena da giardino	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Altoparlante	Ecocar - Centro di raccolta
Annaffiatoio di metallo	Centro di raccolta
Annaffiatoio di plastica	Centro di raccolta
Anta	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Antenna audio-video di metallo	Centro di raccolta
Antenna da tetto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Antenna parabolica	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Antenna tipo baffo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Antitarne	Ecocar - Centro di raccolta
Appendiabiti a piantana	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Appendiabiti con pannello a muro	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Appendiabiti di legno	● Raccolta indifferenziato
Appendiabiti di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Armadio di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Armadio di metallo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Asciugabiancheria	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Asciugacapelli	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Asse da stiro	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Asse di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Asse wc	Centro di raccolta
Assorbente	● Raccolta indifferenziato
Assorbente biodegradabile	● Raccolta indifferenziato
Astuccio	● Raccolta indifferenziato
Audiocassetta	● Raccolta indifferenziato
Auricolari	Ecocar - Centro di raccolta
Avanzi di cibo	● Raccolta organico

**B**

Bacchetta di legno non trattato	● Raccolta organico
Bacchetta di legno trattato	● Raccolta indifferenziato
Bacinella di plastica di grandi dimensioni	Centro di raccolta
Bacinella di plastica di piccole dimensioni	● Raccolta indifferenziato

Barattolo di alluminio	● Raccolta vetro e metalli
Barattolo di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Barattolo di metallo per alimenti	● Raccolta vetro e metalli
Barattolo di vetro	● Raccolta vetro e metalli
Batteria orologi	Ecocar - Centro di raccolta
Batteria per auto	Centro di raccolta
Batteria per cellulare	Ecocar - Centro di raccolta
Batteria telefonino	Ecocar - Centro di raccolta
Battiscopa	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Battitappeto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Batuffolo di cotone	● Raccolta indifferenziato
Baule	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Biberon	● Raccolta indifferenziato
Bicchiere di bioplastica	● Raccolta organico
Bicchiere di carta	○ Raccolta carta e cartone
Bicchiere di cristallo	● Raccolta indifferenziato
Bicchiere di plastica usa e getta	● Raccolta imballaggi in plastica
Bicchiere di vetro	● Raccolta indifferenziato
Bicicletta	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Bidet di ceramica	Centro di raccolta
Bidoncino della vernice	Centro di raccolta
Biglietto di carta	○ Raccolta carta e cartone
Biglietto mezzi pubblici	○ Raccolta carta e cartone
Bilancia elettronica	Ecocar - Centro di raccolta
Bilancia non elettronica	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Bioplastica	● Raccolta organico
Blister di alluminio per pasticche vuote	● Raccolta vetro e metalli
Blister di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Bocchetta gel igienizzante mani vuota	● Raccolta imballaggi in plastica
Boiler	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Bomboletta spray etichettate per materiali pericolosi	Ecocar - Centro di raccolta
Bomboletta spray non etichettata per materiali pericolosi	● Raccolta vetro e metalli
Borraccia di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Borraccia di plastica	● Raccolta indifferenziato
Borsa di nylon	● Raccolta indifferenziato
Bottiglia di bioplastica	● Raccolta organico
Bottiglia di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Bottiglia di vetro	● Raccolta vetro e metalli
Bottone	● Raccolta indifferenziato
Box bimbo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta



Box doccia	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Brick di tetra pak	○ Raccolta carta e cartone
Brick per bevande	○ Raccolta carta e cartone
Brick per latte	○ Raccolta carta e cartone
Buccia frutta	● Raccolta organico
Buccia verdura	● Raccolta organico
Bugiardino	○ Raccolta carta e cartone
Busta della pasta di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Busta delle patatine di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Busta di alluminio	● Raccolta vetro e metalli
Busta di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Busta per lettere	○ Raccolta carta e cartone
Bustina camomilla	● Raccolta organico
Bustina del tè	● Raccolta organico
Bustina tisana	● Raccolta organico
Cacciavite di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Caffettiera di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Calcolatrice	Ecocar - Centro di raccolta
Caldaia	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Calendario di carta	○ Raccolta carta e cartone
Calza di nylon	● Raccolta indifferenziato
Campioncino di prodotto da cosmesi	● Raccolta indifferenziato
Candele di cera	● Raccolta indifferenziato
Candeliere di ferro	Centro di raccolta
Canovaccio	Centro di raccolta
Capelli	● Raccolta indifferenziato
Capsula caffè	● Raccolta indifferenziato
Capsula caffè biodegradabile	● Raccolta organico
Capsula da caffè	● Raccolta indifferenziato
Capsula da caffè biodegradabile	● Raccolta organico
Caraffa di ceramica	● Raccolta indifferenziato
Caraffa di cristallo	● Raccolta indifferenziato
Caraffa di plastica	● Raccolta indifferenziato
Caraffa di terracotta	● Raccolta indifferenziato
Caraffa di vetro	● Raccolta indifferenziato
Caricabatterie	Ecocar - Centro di raccolta
Carrello porta tv	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Carta argentata per alimenti pulita	● Raccolta vetro e metalli
Carta assorbente da cucina con residui di cibo	● Raccolta organico
Carta assorbente sporca di prodotti per la pulizia	● Raccolta indifferenziato

Carta da forno	● Raccolta indifferenziato
Carta da pacco	○ Raccolta carta e cartone
Carta da parati	● Raccolta indifferenziato
Carta del pane senza parti di plastica	○ Raccolta carta e cartone
Carta delle caramelle	○ Raccolta carta e cartone
Carta fotografica	● Raccolta indifferenziato
Carta lucida da disegno	● Raccolta indifferenziato
Carta oleata per alimenti	● Raccolta indifferenziato
Carta patinata	○ Raccolta carta e cartone
Carta plastificata	● Raccolta indifferenziato
Carta stagnola per alimenti	● Raccolta vetro e metalli
Cartella portadocumenti di carta	○ Raccolta carta e cartone
Cartella portadocumenti di plastica	● Raccolta indifferenziato
Cartoncino	○ Raccolta carta e cartone
Cartone	○ Raccolta carta e cartone
Cartone da imballaggio	○ Raccolta carta e cartone
Cartone del latte	○ Raccolta carta e cartone
Cartone del succo di frutta	○ Raccolta carta e cartone
Cartone della pizza	○ Raccolta carta e cartone
Cartone di tetra pak	○ Raccolta carta e cartone
Cartuccia di inchiostro	Ecocar - Centro di raccolta
Cartuccia per stampanti	Ecocar - Centro di raccolta
Casco da moto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Cassa stereo	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Cassapanca	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Cassetta audio e video	● Raccolta indifferenziato
Cassettiera di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Cassettiera di metallo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Cavatappi di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Cavo elettrico	Ecocar - Centro di raccolta
Cd	● Raccolta indifferenziato
Cellophane	● Raccolta imballaggi in plastica
Cellulare	Ecocar - Centro di raccolta
Cenere	● Raccolta indifferenziato
Cerchione auto	Centro di raccolta
Cerotto	● Raccolta indifferenziato
Cesta portabiancheria	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Cesta vimini	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Chiave di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Chiavetta usb	Ecocar - Centro di raccolta
Chiodo	● Raccolta vetro e metalli



Chiusura di carta stagnola dello yogurt	● Raccolta vetro e metalli
Cialda caffè compostabile	● Raccolta organico
Cialda caffè non compostabile	● Raccolta indifferenziato
Cibo	● Raccolta organico
Ciotola di plastica	● Raccolta indifferenziato
Ciuccio	● Raccolta indifferenziato
Colla stick	● Raccolta indifferenziato
Coltello di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Coltello di plastica	● Raccolta indifferenziato
Comò	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Comodino	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Computer	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Condizionatore a muro	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Condizionatore con motore esterno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Condizionatore pinguino	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Confezione di plastica per alimenti	● Raccolta imballaggi in plastica
Confezione di polistirolo	● Raccolta imballaggi in plastica
Confezione esterna bottiglie	● Raccolta imballaggi in plastica
Contenitore delle uova di cartone	○ Raccolta carta e cartone
Contenitore di alluminio	● Raccolta vetro e metalli
Contenitore di alluminio per alimenti	● Raccolta vetro e metalli
Contenitore di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Contenitore di plastica per l'igiene	● Raccolta imballaggi in plastica
Contenitore di tetra pak per alimenti	○ Raccolta carta e cartone
Contenitore per alimenti di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Contenitore per alimenti di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Coperchio di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Copritermosifone	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Cornice	● Raccolta indifferenziato
Cosmetici	● Raccolta indifferenziato
Cotton fioc	● Raccolta indifferenziato
Cover cellulari	● Raccolta indifferenziato
Cucchiaino di legno	● Raccolta organico
Cucchiaino di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Cuccia per cani	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Culla	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Custodia cd	● Raccolta indifferenziato
Custodia dvd	● Raccolta indifferenziato
Cyclette	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Damigiana	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Decoder tv	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti

E

Deodorante	● Raccolta vetro e metalli
Deodorante roll on plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Deumidificatore	Ecocar - Centro di raccolta
Diario	○ Raccolta carta e cartone
Diffusore audio	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Dispenser di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Divano	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Doga letto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Elastico	● Raccolta indifferenziato
Erba	Raccolta sfalci e potature - Centro di raccolta

F

Escremento di animali domestici	● Raccolta indifferenziato
Farmaco scaduto	Ecocar - Contenitore farmaci scaduti
Fasciatoio	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Fazzoletto di carta da naso usato	● Raccolta indifferenziato
Ferro a caldaia	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Ferro da stiro	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Fiammifero di legno	● Raccolta organico
Filo elettrico	● Raccolta indifferenziato
Filo interdentale	● Raccolta indifferenziato
Filo per cucito	● Raccolta indifferenziato
Filtro aspirapolvere	● Raccolta indifferenziato
Filtro da tè	● Raccolta organico
Filtro della camomilla	● Raccolta organico
Filtro della tisana	● Raccolta organico
Finestra di alluminio	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Finestra di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Fiore da appartamento secco	● Raccolta organico
Fiore da giardino secco	● Raccolta organico
Fiore finto	● Raccolta indifferenziato
Flaconcino gel igienizzante mani vuoto	● Raccolta imballaggi in plastica
Flacone di plastica prodotti per l'igiene personale	● Raccolta imballaggi in plastica
Flacone shampoo	● Raccolta imballaggi in plastica
Fondo di caffè	● Raccolta organico
Fondo di tè	● Raccolta organico
Forbici di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Forchetta di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Forchetta di plastica	● Raccolta indifferenziato

Forno a gas	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Forno a incasso	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Forno a microonde	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Forno elettrico	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Foto polaroid	● Raccolta indifferenziato
Fotocamera	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Fotografia	● Raccolta indifferenziato
Freezer	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Friggitrice elettrica	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Frigorifero a 1 porta	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Frigorifero combinato a 2 porte	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Frigorifero tipo americano	Centro di raccolta
Frullatore elettrico	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Frutta	● Raccolta organico
Gazebo da giardino	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Giocattolo di plastica (senza pile o parti elettriche)	● Raccolta indifferenziato
Giocattolo elettrico	Centro di raccolta
Girello per bambino	Centro di raccolta
Giroletto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Gomma da cancellare	● Raccolta indifferenziato
Gomma da masticare	● Raccolta indifferenziato
Guanti usa e getta	● Raccolta indifferenziato
Guscio di crostacei	● Raccolta organico
Guscio di molluschi	● Raccolta organico
Guscio di uovo	● Raccolta organico
Imballaggio di carta	○ Raccolta carta e cartone
Imballaggio di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Imballaggio di polistirolo	● Raccolta imballaggi in plastica
Inerti	Centro di raccolta
Infisso di alluminio	Centro di raccolta
Infisso di legno	Centro di raccolta
Insetto	● Raccolta organico
Involucro di carta delle caramelle	○ Raccolta carta e cartone
Involucro di plastica caramella	● Raccolta imballaggi in plastica
Lametta da barba	● Raccolta indifferenziato
Lametta usa e getta	● Raccolta indifferenziato
Lampada a piantana	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Lampadario	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Lampadina a incandescenza	Ecocar - Centro di raccolta

Lampadina a led	Ecocar - Centro di raccolta
Lampadina a scarica	Ecocar - Centro di raccolta
Lampadina al neon	Ecocar - Centro di raccolta
Lampadina alogena	Ecocar - Centro di raccolta
Lampadina fluorescente	Ecocar - Centro di raccolta
Lattina dei pelati	● Raccolta vetro e metalli
Lattina per bevande	● Raccolta vetro e metalli
Lattina per olio da cucina	● Raccolta vetro e metalli
Lavandino di ceramica	Centro di raccolta
Lavandino di resina	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Lente a contatto	● Raccolta indifferenziato
Lente di occhiali	● Raccolta indifferenziato
Lettiera per animali domestici	● Raccolta indifferenziato
Lettino bimbo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Letto a cassone	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Letto a castello	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Letto a scomparsa	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Lettore cd e dvd	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Lettore mp3	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Libreria	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Libro senza copertina di plastica	○ Raccolta carta e cartone
Lisca di pesce	● Raccolta organico
Lucidatrice	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
<b>M</b> Macchina per cucire	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Macerie in piccole quantità	Centro di raccolta
Macinacaffè elettrico	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Mascherina	● Raccolta indifferenziato
Materasso	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Matita	● Raccolta indifferenziato
Medicinale	Ecocar - Contenitore farmaci scaduti
Mestolo di plastica	● Raccolta indifferenziato
Metro di plastica	● Raccolta indifferenziato
Misuratore di pressione	Ecocar - Centro di raccolta
Mobile a parete	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Mobile di ferro	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Mobile di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Moka	● Raccolta vetro e metalli
Molletta per bucato	● Raccolta indifferenziato
Monitor a tubo catodico	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta

Monitor schermo piatto fino a 21 pollici	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Monitor schermo piatto oltre 21 pollici	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Monopattino	Centro di raccolta
Montatura per occhiali	● Raccolta indifferenziato
Mouse	Ecocar - Centro di raccolta
Nastro adesivo	● Raccolta indifferenziato
Nastro per regali	● Raccolta indifferenziato
Nocciolo della frutta	● Raccolta organico
Olio da cucina	Contenitore oli alimentari esausti - Centro di raccolta
Olio minerale	Ecocar - Centro di raccolta
Olio vegetale	Contenitore oli alimentari esausti - Centro di raccolta
Ombrello	Centro di raccolta
Ombrellone	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Osso	● Raccolta organico
Ovatta	● Raccolta indifferenziato
Padella antiaderente piccole dimensioni	● Raccolta vetro e metalli
Padella di metallo piccole dimensioni	● Raccolta vetro e metalli
Pala da soffitto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Palloncino	● Raccolta indifferenziato
Pallone	● Raccolta indifferenziato
Pane	● Raccolta organico
Pannello fotovoltaico max 3kW	Centro di raccolta
Pannolino	● Raccolta indifferenziato
Pannolino biodegradabile	● Raccolta indifferenziato
Parabola	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Pasta	● Raccolta organico
Pellicola da imballaggio	● Raccolta imballaggi in plastica
Pellicola di cellophane	● Raccolta imballaggi in plastica
Pellicola fotografica	● Raccolta indifferenziato
Pellicola per alimenti	● Raccolta imballaggi in plastica
Pelo	● Raccolta indifferenziato
Peluche	● Raccolta indifferenziato
Penna	● Raccolta indifferenziato
Pennello da barba	● Raccolta indifferenziato
Pensile	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Pentola di metallo	Centro di raccolta
Pentola di terracotta	Centro di raccolta
Personal computer	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti

Pesce	● Raccolta organico
Pettine	● Raccolta indifferenziato
Phon	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Piano cottura	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Piastrella	Centro di raccolta
Piastrina anti zanzare	● Raccolta indifferenziato
Piatto di ceramica	● Raccolta indifferenziato
Piatto di plastica usa e getta	● Raccolta imballaggi in plastica
Piatto di polpa di cellulosa	● Raccolta organico
Piccoli oggetti e manufatti di acciaio	● Raccolta vetro e metalli
Piccoli oggetti e manufatti di ferro	● Raccolta vetro e metalli
Pila esausta	Ecocar - Centro di raccolta
Pinzetta di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Pizza	● Raccolta organico
Plastica da imballaggio	● Raccolta imballaggi in plastica
Polistirolo da imballaggio	● Raccolta imballaggi in plastica
Poltrona	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Polvere	● Raccolta indifferenziato
Porta asciugamani	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Porta bici	Centro di raccolta
Porta blindata	Centro di raccolta
Porta di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Portapacchi	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Posacenere di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Posacenere di plastica	● Raccolta indifferenziato
Posacenere di vetro	● Raccolta indifferenziato
Posata di acciaio	● Raccolta vetro e metalli
Posata di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Posata di plastica	● Raccolta indifferenziato
Posata usa e getta	● Raccolta indifferenziato
Posate di bioplastica	● Raccolta organico
Preservativo	● Raccolta indifferenziato
Quaderno	○ Raccolta carta e cartone
Radio	Ecocar - Centro di raccolta
Rasoio elettrico	Ecocar - Centro di raccolta
Rasoio usa e getta	● Raccolta indifferenziato
Registratore audio e video	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Resti di cibo	● Raccolta organico
Rete di plastica per frutta	● Raccolta imballaggi in plastica
Rete di plastica per verdura	● Raccolta imballaggi in plastica

Q  
R

## S

Righello di alluminio	● Raccolta vetro e metalli
Righello di plastica	● Raccolta indifferenziato
Riso	● Raccolta organico
Rivista	○ Raccolta carta e cartone
Robot da cucina	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Router	Ecocar - Centro di raccolta
Rubineria	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Sabbia per animali domestici	● Raccolta indifferenziato
Sacchetto dell'aspirapolvere	● Raccolta indifferenziato
Sacchetto di carta	○ Raccolta carta e cartone
Sacchetto di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Salvietta di carta imbevuta di sostanze tossica o nociva	● Raccolta indifferenziato
Sanitario di ceramica	Centro di raccolta
Scaffale	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Scaldabagno a gas	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Scaldabagno elettrico	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Scarpiera	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Scarti di cucina	● Raccolta organico
Scatola di cartone	○ Raccolta carta e cartone
Scatoletta di tonno	● Raccolta vetro e metalli
Scolapasta di plastica	● Raccolta indifferenziato
Scontrino in carta riciclabile	○ Raccolta carta e cartone
Scontrino in carta chimica	● Raccolta indifferenziato
Scopa elettrica	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Scopino del wc	● Raccolta indifferenziato
Scotch	● Raccolta indifferenziato
Scrivania	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Secchiello di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Secchio di plastica	Centro di raccolta
Sedia	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Seggiolino per bambino	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Sfalci e potature	Raccolta sfalci e potature - Centro di raccolta
Shopper di carta	○ Raccolta carta e cartone
Shopper di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Smartphone	Ecocar - Centro di raccolta
Spago	● Raccolta indifferenziato
Spazzolino da denti	● Raccolta indifferenziato
Spazzolino da denti elettrico	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti

T

Specchio	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Spugna	● Raccolta indifferenziato
Stagnola	● Raccolta vetro e metalli
Stecchino di legno dei gelati	● Raccolta organico
Stendibiancheria	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Straccio	● Raccolta indifferenziato
Stufa a gas	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Stuzzicadenti	● Raccolta organico
Sveglia elettrica	Ecocar - Centro di raccolta
Tablet	Ecocar - Centro di raccolta
Tagliacapelli elettrico	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Tagliere di legno	Centro di raccolta
Tanica di grandi dimensioni	Centro di raccolta
Tapis roulant	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Tappetino mouse	● Raccolta indifferenziato
Tappeto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Tappo di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Tappo di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Tappo di sughero	● Raccolta organico
Tastiera del computer	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Tavolo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Tazza di ceramica	● Raccolta indifferenziato
Tegame di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Tegame di terracotta	● Raccolta indifferenziato
Teglia di metallo	Centro di raccolta
Telaio finestra	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Telecomando senza batterie	Ecocar - Centro di raccolta
Telefono fisso	Ecocar - Centro di raccolta
Telefono mobile	Ecocar - Centro di raccolta
Televisore a tubo catodico	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Televisore schermo piatto fino a 21 pollici	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Televisore schermo piatto oltre 21 pollici	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Temperamatite di metallo	● Raccolta vetro e metalli
Temperamatite di plastica	● Raccolta indifferenziato
Tenda da esterni	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Tenda della doccia	Centro di raccolta
Termometro elettronico	Ecocar - Centro di raccolta
Termosifone elettrico	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Testata letto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta



Testiera letto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Tetra pak	○ Raccolta carta e cartone
Tiragraffi	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Toner per stampanti	Ecocar - Centro di raccolta
Top cucina di inox	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Top cucina di legno	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Torcia elettrica	Ecocar - Centro di raccolta
Tovaglia di carta plastificata	● Raccolta indifferenziato
Tovaglia di carta sporca	● Raccolta organico
Tovagliolo di carta sporco	● Raccolta organico
Trapano	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Trasportino per animali	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Triciclo bimbo	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Truciolino di legno in piccole quantità	● Raccolta organico
Tubetto dentifricio di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Tubo di gomma	Centro di raccolta
Umidificatore	Centro di raccolta
Uovo	● Raccolta organico
Utensile da cucina di plastica	● Raccolta indifferenziato
Valigia	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Vaschetta di polistirolo per alimenti	● Raccolta imballaggi in plastica
Vaschetta gelato di polistirolo	● Raccolta imballaggi in plastica
Vaschetta porta uova di cartone	○ Raccolta carta e cartone
Vaschetta porta uova di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Vasetto di plastica	● Raccolta imballaggi in plastica
Vasetto di vetro	● Raccolta vetro e metalli
Vasetto yogurt	● Raccolta imballaggi in plastica
Vaso di ceramica	Centro di raccolta
Vaso di plastica di grandi dimensioni	Centro di raccolta
Vaso di plastica di piccole dimensioni	● Raccolta imballaggi in plastica
Vassoio di polistirolo per alimenti	● Raccolta imballaggi in plastica
Veneziana	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Ventilatore	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Ventilatore a pale da soffitto	Ritiro ingombranti - Centro di raccolta
Verdura	● Raccolta organico
Videocamera	Ecocar - Centro di raccolta - Ritiro ingombranti
Videocassetta	● Raccolta indifferenziato
Vite metallica	● Raccolta vetro e metalli
Wc	Centro di raccolta

# Forse non sapevi che

- Con 5 flaconi di plastica si può fare un innaffiatoio.
- Con gli scarti alimentari si ottiene un terriccio per coltivare piante e fiori.
- Da 7 barattoli di vetro si ricava 1 bottiglia di vetro nuova.
- Da 4 confezioni di pasta si ottiene 1 quaderno.
- Con 800 lattine si può costruire una bicicletta.



## Did you know that

- A watering can be made from five plastic bottles.
- Kitchen waste creates soil that can be used for growing plants and flowers.
- A new glass bottle can be made from 7 glass jars.
- From 4 packages of pasta you get 1 notebook.
- A bicycle can be made from 800 cans.

## Saviez-vous que

- Avec 5 flacons en plastique, il est possible de réaliser un arrosoir.
- Avec les déchets alimentaires, on obtient du terreau pour la culture des plantes et des fleurs.
- 7 pots en verre permettent d'obtenir 1 nouvelle bouteille en verre.
- De 4 paquets de pâtes, on obtient 1 cahier.
- Avec 800 cannettes, on peut construire une bicyclette.

## ربما يكون غير معروف

- يمكن صنع إبريق للري باستخدام ٥ زجاجات بلاستيكية.
- يمكن تحضير تربة لزراعة النباتات والزهور من خلال مخلفات الطعام.
- يمكن الحصول على زجاج جديدة من ٧ مرطبات زجاجية.
- يمكن الحصول على دفتر ملاحظات واحد من ٤ عبوات مكرونة.
- يمكن تصنيع دراجة باستخدام ٨٠٠ علبة.



[apricaspa.it](http://apricaspa.it)



Maggio 2024

**Aprica SpA**

**Sede legale**

Via Lamarmora, 230  
25124 Brescia

**Sede operativa**

Via del Maglio 8/10  
25038 Rovato

